

## OBSAH

|                                                                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Šavel, J.: Prooxidační a antioxidační úloha reduktónů a polyfenolů v pivu                                            | 291 |
| Cvengroschová, M. – Šepelová, G. – Šmogrovičová, D.: Vplyv obsahu kalov, kyslíka a pH mladiny na priebeh fermentácie | 298 |
| Parametry jakosti sladovnického ječmene sklizně 2004 v ČR (Předběžná informace – stav k 25. 9. 2004) (Prokeš, J.)    | 302 |
| Obsah bílkovin v zrně ječmene ze zkušebních míst, sklizeň 2004 (Psota, V., Jurečka, D.)                              | 304 |
| <b>Informace z EBC</b>                                                                                               |     |
| Přehled způsobů stanovení mykotoxinů (Mélott, L.)                                                                    | 308 |
| <b>Legislativa</b>                                                                                                   |     |
| Strukturální fondy Evropské unie (Černý, L.)                                                                         | 313 |
| <b>Osobní zprávy</b>                                                                                                 | 317 |
| Putování po pražských nádražních restauracích (VIII) (Musil, S.)                                                     | 318 |
| Pivní promluvy. Eliška Přemyslovna a pivo (Susa, Z.)                                                                 | 319 |
| <b>Svět nápojů pohledem denního tisku</b>                                                                            | 320 |
| <b>Expres informace</b>                                                                                              | 322 |

## CONTENTS

|                                                                                                                                      |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Šavel, J.: Prooxidant and Antioxidant Role of Reductones and Polyphenols in Beer                                                     | 291 |
| Cvengroschová, M. – Šepelová, G. – Šmogrovičová, D.: Effect of Trub, Oxygen Content and Hopped Wort pH on the Course of Fermentation | 298 |
| Quality of Malting Barley from the Harvest 2004 (Preliminary Information – State to Sept. 25, 2004) (Prokeš, J.)                     | 302 |
| Proteins Content in Barley from Trial Locations, Harvest 2004 (Psota, V., Jurečka, D.)                                               | 304 |
| <b>EBC News</b>                                                                                                                      |     |
| Survey of Mycotoxine Determination Methods (Mélott, L.)                                                                              | 308 |
| <b>Legislature</b>                                                                                                                   |     |
| European Structural Funds (Černý, L.)                                                                                                | 313 |
| <b>Personal News</b>                                                                                                                 | 317 |
| Wandering Round Prague Station Restaurants (VIII) (Musil, S.)                                                                        | 318 |
| Beer Allocutions. Eliška Přemyslovna and Beer (Susa, Z.)                                                                             | 319 |
| <b>The World of Beverages in the Daily Press</b>                                                                                     | 320 |
| <b>Expres Information</b>                                                                                                            | 322 |

**E-mail:** kvas@beerresearch.cz (redakce)  
 frantik@beerresearch.cz (šéfredaktor)  
 capkova@beerresearch.cz (zástupce šéfredaktora)  
 boudova@beerresearch.cz (distribuce)  
 library.vups@beerresearch.cz (knihovna)

**Prezentace na internetu:** www.beerresearch.cz

**AIR PRODUCTS**

Plyny a technologie pro pivovarství

**kvasný průmysl**

založen 1873 **KVAS** founded 1873

**Odborný časopis pro výrobu nápojů a biochemické technologie vydává Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Praha ve spolupráci se Sahm, s. r. o.**

**Šéfredaktor:** Mgr. František Frantík

**Zástupce šéfredaktora:**

Ing. Veronika Čapková

**Redakce:** Lípová 15, 120 44 Praha 2, (tel. 224 915 530, **distribuce:** 224 917 552, fax: 224 920 618).

**Vedoucí redakce:** Mgr. Ladislava Soukupová, tel. 281 864 817.

**Odborná redakce:** Ing. Pavel Čejka, CSc., Ing. Ladislav Chládek, CSc., Dr. Hana Kantorová.

### Redakční rada

Prof. Ing. Gabriela Basařová, DrSc., Ing. Pavel Bobošík, Doc. Ing. Jaroslav Čepička, CSc., Ing. Vladimír Kellner, CSc. – **předseda redakční rady**, Ing. Antonín Kratochvíle, Ing. Tomáš Lejsek, CSc., Prof. Ing. Fedor Malík, DrSc., Ing. Vratislav Psota, CSc., Ing. Jiří Pražan, Doc. Ing. Petr Sladký, CSc., Doc. Ing. Jan Šavel, CSc., Ing. Josef Škach, CSc., Doc. Ing. Daniela Šmogrovičová, CSc., Ing. Jiří Šrogl, Ing. Karol Tomášek, CSc.

Otisk dovolu jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. Za obsahovou náplň příspěvků ručí autoři. Vychází 10 čísel ročně, z toho č. 7–8 a 11–12 jako dvojčísla. Cena jednotlivého čísla 50 Kč, dvojčísla 100 Kč, roční předplatné 600 Kč + 5 % DPH + poštovné. Sází: SV, s. r. o. Tiskne: TISKAP, Praha.

Rozšiřují Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Lípová 15, 120 44 Praha 2, tel. 224 917 555, fax 224 920 618 a Předplatné tisku, s.r.o., Abocentrum, Moravské náměstí 12D, P.O.BOX 351, 659 51 Brno. Příjem objednávek: tel: 541 233 232, fax: 541 616 160, e-mail: abocentrum@pns.cz; příjem reklamací: tel. 800 171 181. Smluvní vztah mezi vydavatelem a předplatitelem se řídí všeobecnými obchodními podmínkami pro předplatitele.

© Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Praha, IČO: 60193697  
 Reg. č. 46 764, ISSN 0023-5830  
 MK ČR E 4587